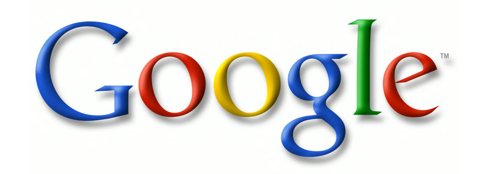


This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

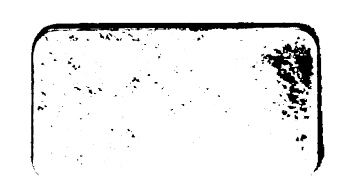
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

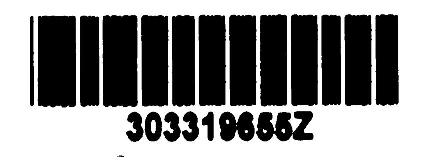


Google

272
L. 30



Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google

CHOIX

DE

TEXTES CUNÉIFORMES

INÉDITS OU INCOMPLÉTEMENT PUBLIÉS

JUSQU'A CE JOUR

PAR

FRANÇOIS LENORMANT

PREMIER FASCICULE

PARIS

MAISONNEUVE ET Cie, LIBRAIRES-ÉDITEURS

15, QUAI VOLTAIRE, 15

1873

Digitized by Google

Digitized by Google

CHOIX

DE

TEXTES CUNÉIFORMES

INÉDITS OU INCOMPLÉTEMENT PUBLIÉS

JUSQU'A CE JOUR

PAR

FRANÇOIS LENORMANT



PARIS

MAISONNEUVE ET Cie, LIBRAIRES-ÉDITEURS

15, QUAI VOLTAIRE, 15

—

1873

Digitized by Google

Digitized by Google

A MONSIEUR THIERS

HOMMAGE D'ADMIRATION ET DE RECONNAISSANCE

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Inscriptions archaïques.

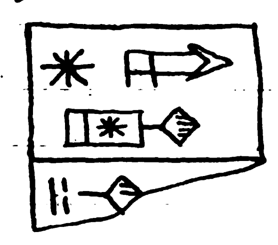
Digitized by Google

Digitized by Google

1.

Fragment en écriture hiératique et en langue assyrienne.

Gravé sur le morceau du bord d'un gobelet de marbre, au Musée Britannique.

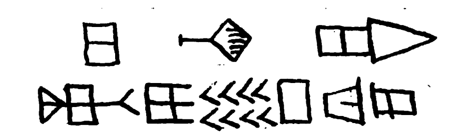


Digitized by Google

2.

Légende privée.
en écriture hiératique
et en
langue accadienne.

Gravée sur une plaque oblongue en sardonyx rubanée, percée d'un trou dans le sens de sa longueur et ayant originairement formé le milieu d'un collier. Musée Britannique.

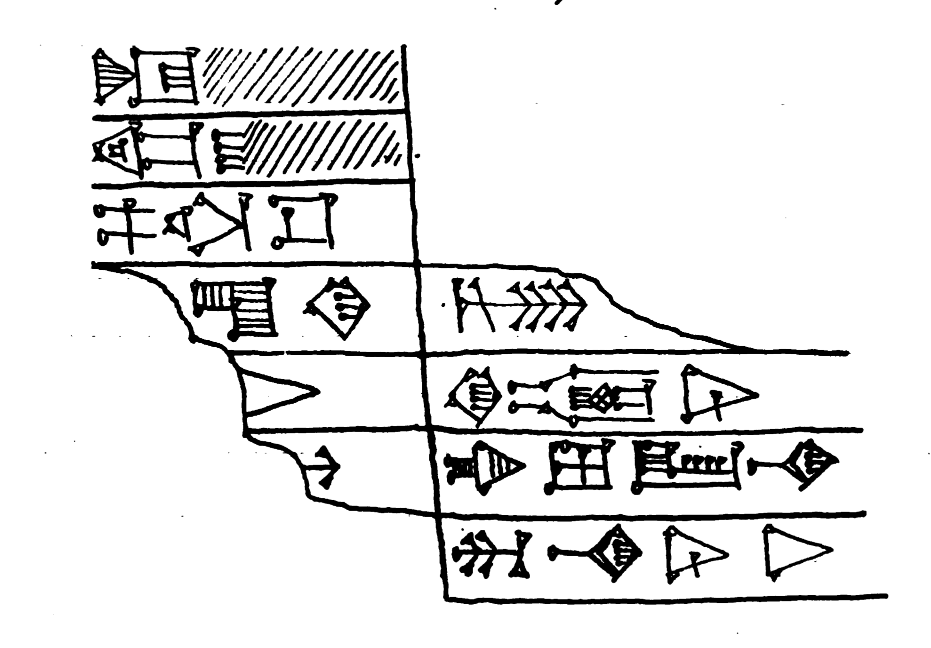


Digitized by Google

3.

Inscription de Gudea vice-roi de Ṣirgilla en Chaldée (Époque primitive).

Cette inscription fragmentée, en langue accadienne, se trouve gravée sur le devant d'une statue virile de basalte noir, mutilée, au Musée Britannique.



Digitized by Google

4.

Inscription de Gudea
vice-roi de Sirgilla
en Chaldée
(Époque primitive)

Cette inscription, en langue accadienne, est gravée sur les deux faces d'une tablette de pierre blanche, conservée au Musée du Louvre.

Recto.

Verso.

5.

Inscription de Mutabil souverain-pontife de Babylone (Epoque primitive)

Cette inscription, en langue assyrienne, est gravée sur une grosse olive de stéatite, au Musée Britannique.

Digitized by Google

6.

Inscription de Šin-idinnam roi de Larsa (vers 2500 av. J.-C.)

Cette inscription, en langue accadienne, est tracée sur un cône de terre-cuite, au Musée Britannique.

7.

Fragment d'une inscription accadienne de Xammuragas, roi de Babylone (vers 2000 av. J.C.)

Sur un morceau de basalte noir, au Musée Britannique. Les fins de toutes les lignes manquent.

1.

5.

10.

Digitized by Google

8.

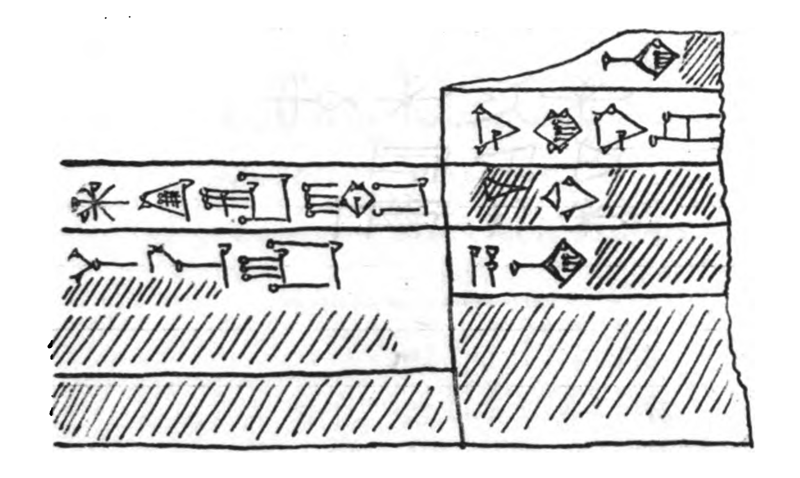
Légende des briques de Marduk-bal-iddina Ier, roi de Babylone (XIe siècle)

Cette légende accadienne, dont il existe plusieurs exemplaires au Musée Britannique, a été déjà publiée, mais inexactement pour le nom du roi, dans W. A. I. I, 5, XVII.

9.

Fragment archaïque sans attribution.

Gravé sur un fragment de pierre grise provenant de Babylone et conservé au Musée Britan-
-nique. Le texte est en langue accadienne.

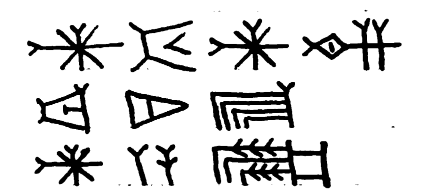


Digitized by Google

10.

Inscription de Šamši-Bin,
pontife souverain du dieu Assur
(XVIIIe siècle av. J.C.)

Gravée sur une pupille d'oeil de statue en sardoine, conservée au Musée Britannique.



Digitized by Google

II.

Documents bilingues, accadiens-assyriens, de grammaire et de lexicographie.

Digitized by Google

Digitized by Google

11.

Tablette K. 248
(Musée Britannique).

Cette tablette, d'après sa souscription, était la première d'une collection de documents bilingues de natures très variées, désignée, d'après les premiers mots de celle-ci, sous le titre de [illegible] [illegible]. Elle comprend une série de paradigmes de verbes et est très importante pour la connaissance de la grammaire accadienne. La tablette K. 248 a été publiée dans W. A. I. II, 11. Mais depuis lors on a retrouvé un fragment de la première colonne. C'est ce qui nous amène à comprendre dans notre collection le texte de cette colonne, ainsi complété. Nous donnerons ensuite ce qui reste de la quatrième colonne, verso, accru de même d'un nouveau fragment.

Première colonne.
(Recto).

1. [illegible] | [illegible]
[illegible] | [illegible]

[illegible] | [illegible]
[illegible] | [illegible]

---

5. [illegible] | [illegible]
[illegible] | [illegible]
[illegible] | [illegible]

[illegible] | [illegible]
[illegible] | [illegible]
10. [illegible] | [illegible]

[illegible] | [illegible]

Digitized by Google

Digitized by Google

Il ne reste plus rien des 23 dernières lignes de la colonne

Quatrième colonne
(Verso).

Il ne subsiste rien des quarante-cinq premières lignes.

Digitized by Google

Digitized by Google

12.

Tablette K. 46
(Musée Britannique).

Cette tablette était la seconde de la collection
Elle est publiée dans W. A. I. ii, 12 et 13. Un nouveau fragment nous permet de compléter en grande partie le texte de la 2e colonne. C'est la seule partie de cette tablette que nous redonnerons in extenso. Pour le reste, nous n'avons à apporter que deux bien courts suppléments, et nous les enregistrons à la suite du texte rétabli de la 2e colonne.

Nous croyons, du reste, devoir indiquer du moins ici l'ordre dans lequel se suit le texte de la tablette K. 46 :

Recto.

Col. 1. — W. A. I. ii, 12, A. Il manque une vingtaine de lignes en tête.

Col. 2. — W. A. I. ii, 12, B. C'est la colonne que nous reproduisons plus complète.

Verso.

Col. 3. — W. A. I. ii, 13, B. Il manque une vingtaine de lignes à la fin de la colonne.

Col. 4. — W. A. I. ii, 13, A. Il doit manquer environ le même nombre de lignes à la fin.

Deuxième colonne.

Il manque une dizaine de lignes en tête.

1.

5.

Manquent 17 lignes de cette division de la colonne, enlevées par une fracture.

Digitized by Google

Supplément à la 3e Colonne.

56.

Digitized by Google

Supplément à la 4e colonne.

8.

La tablette publiée dans W. A. I. ii, 8, 2 et 9 appartenait aussi à la collection [illegible] [illegible], mais nous ignorons son numéro précis dans cette collection. Ce qui est seulement certain, c'est qu'elle était une des tablettes qui se plaçaient entre 2 et 6.

L'ordre du texte est le suivant:

Recto: Col. 1. — W. A. I. ii, 8, 2, A.
Col. 2. — W. A. I. ii, 8, 2, B.

Verso: Col. 3. — W. A. I. ii, 9, B.
Col. 4. — W. A. I. ii, 9, A.

Je n'ai de supplément à y apporter qu'au commencement de la quatrième colonne, dans la division assyrienne, car la division accadienne manque absolument à cet endroit:

1. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
5. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

A partir de la ligne 10, le texte continue comme il est imprimé.

Digitized by Google

14.

Tablette K. 50, 56 et 60.
(Musée Britannique).

Cette tablette était la sixième de la collection . Elle est publiée dans W.A.I. ii, 14 et 15, et l'ordre du texte est le suivant:

Recto: Col. 1. — W.A.I. ii, 14, A.
Col. 2. — W.A.I. ii, 14, B.
Verso: Col. 3. — W.A.I. ii, 15, B.
Col. 4. — W.A.I. ii, 15, A.

De nouveaux fragments ajoutent des passages importants aux trois premières colonnes, je les réédite ainsi complétées. Quant à la quatrième colonne, n'ayant aucun supplément à y apporter, je me bornerai à renvoyer le lecteur pour elle à la publication de sir Henry Rawlinson et de M. Norris.

Recto.

Première colonne.

Digitized by Google

Digitized by Google

Les dernières lignes de cette division de la colonne manquent.

Deuxième colonne.

Lacune de six lignes au commencement.

Digitized by Google

Le reste est détruit.

Le reste est détruit.

Verso.

Troisième colonne.

Digitized by Google

La fin manque.

Digitized by Google

15.

Autre tablette de la même série (Musée Britannique)

Cette tablette était la septième de la collection . Le recto en est complètement inédit; le verso a été publié, mais avec des lacunes que nous pouvons aujourd'hui combler grâce à de nouvelles trouvailles, dans W. A. I. ii, 10. Nous la reproduisons en entier à cause de son importance.

Recto.

Première colonne.

Digitized by Google

Lacune de neuf lignes enlevées par une fracture dans cette division de la colonne.

Digitized by Google

Manquent les trois dernières lignes, enlevées par une fracture.

Deuxième colonne.

Lacune de 17 lignes au commencement dans cette division.

Cette division de la colonne, enlevée par une fracture, manque entièrement jusqu'à la ligne 42.

Digitized by Google

Verso.

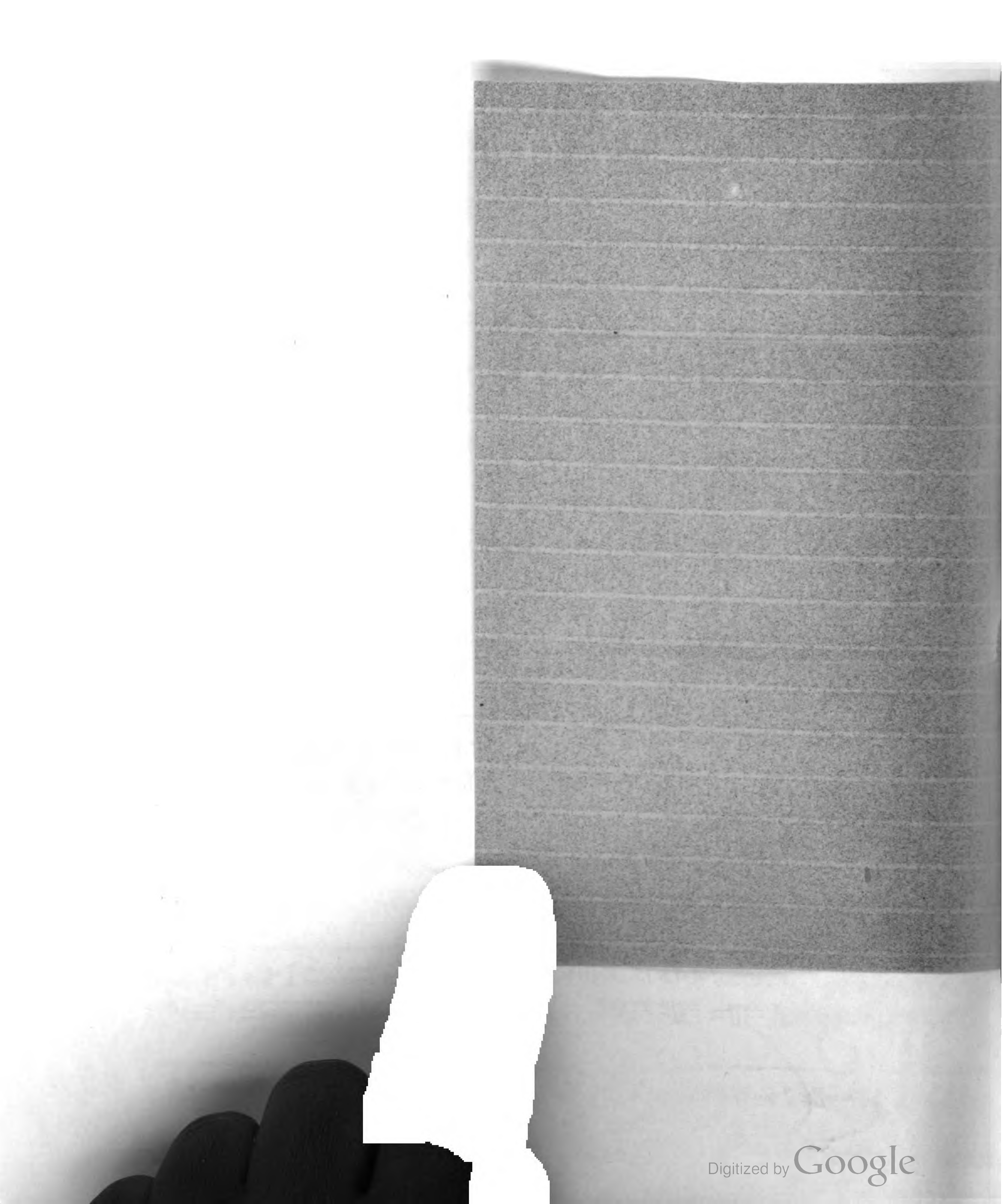
Troisième colonne.

1.

Digitized by Google

Digitized by Google

(1) If a son to his father shall say 'Thou art not my fath.' he shall cast him off and him away, & for silver sell him.
) If a son to his mother shall say 'Thou art not my moth.' her relatives shall cast him off, in the city they shall humble him, & fr. the house they shall expel him.
) If a fath. to his son shall say 'Thou art not my son', fr. house & ground he shall exclude him.
) If a moth. to her son shall say 'Thou art not my son' fr. house & property she (?) shall exclude him.
) If a wife to her husband is unfaithful & shall say



Digitized by Google

Quatrième colonne.

Digitized by Google

Digitized by Google

16.

Grande tablette lexicographique (Musée Britannique)

Cette tablette a été reconstituée avec les fragments inédits cotés K. 40, 243 et 248, et ceux qui avaient été publiés dans W. A. I. II, 8, 1; 26, 2; 39, 3. Nous la donnons en entier.

Recto.

Première colonne.

Lacune de sept lignes dans cette division de la colonne.

Ici une lacune de sept lignes, emportées par une fracture. Dans la fin de la colonne il ne reste plus rien de la division accadienne.

Ici une lacune de neuf lignes, emportées par une fracture.

Deuxième colonne.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Verso.

Troisième colonne.

Digitized by Google